

El Eco de Navarra

Diario Independiente * Dos ediciones
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALS

Redacción, Administración e Imprenta: Paseo de Valencia, 25
y calle de San Gregorio, 25, bajos.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN
En Pamplona: En mes, 1'25 Ptas; tri-
mestres, 3'75; semestre, 7'50; año, 13'50.
En el extranjero: Trimestre, 4 pe-
setas; semestre, 7'50; año, 14.
El pago será adelantado

PRECIOS DE INSERCIÓN
Anuncios en primera plana, 1 peseta
línea; anuncios oficiales en segunda
plana, 500; reclamos, 2'25; anuncios
preferentes tercera plana, 0'15; anun-
cios cuarta plana, 0'07 línea sencilla.
Españoles mortuorias, según sustrario

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la
capital, indica que continúa el abono.

CAMBIO DE NOMBRE

Los escritores que consagran el fruto de
su observación a las grandes cuestiones
internacionales, empiezan a mostrar cierta
tendencia a hablarnos del «peligro chi-
no» en vez de «el peligro amarillo», frase
que, según tenemos entendido, debe la boga
que alcanzó al actual soberano de Alema-
nia, que fué quien la lanzó a la «circun-
lación», si es que se nos permite ese modo
de expresarnos.
Desde entonces el «peligro amarillo» fué
el tema preferente de periódicos y revis-
tas, y mientras unos profetizaban para un
futuro más o menos lejano la aparición
en el mundo de una nueva China «europen-
izada», militar y conquistadora, a quien
nadie a la postre podría resistir y hablaban
de la imperio ruso como seguro valla-
dote contra los nuevos bárbaros, no faltaba
quien negase la posibilidad de que
aquella potencia, alegando que el chino tiene
«alma de esclavo», y por tanto, carece de
aptitudes para imponerse a otro pueblo al-
guno.

Peró, si el terreno de la violencia, en el
terreno de la lucha armada, pueda la raza
china considerarse como factor sin impor-
tancia lo mismo hoy día que en lo sucesivo,
¿debe decir lo mismo en lo que toca al
terreno económico?
El incidente del «Tatsu-Maru», insignifi-
cante en apariencia, ha venido a resultar
con más fuerza que nunca la antigua enemi-
dad entre chinos y japoneses, prove-
niendo entre los primeros un movimiento
popular de incalculables consecuencias
contra el imperio del Mikado.

En efecto, aunque en el aludido inciden-
te diplomático el gobierno chino no tuvo
más remedio que ceder, el pueblo, sintien-
dose humillado, ha resultado vengarse a su
manera, estableciendo un «boy-cottage»
contra las mercancías japonesas, «boy-
cottage» que, si en cualquier otro país
sería insignificante en cuanto se opusiera a
los intereses generales del comercio, según
Charles Petit se mantendría en la China a
despecho de todo, porque allí el pueblo,
patriota a su manera, ni olvidará el agr-
vicio recibido, ni dejará en su determina-
ción, aun cuando deba pagar mucho más
caras las mercancías que rechace por ser
de procedencia japonesa. Y he aquí como
el Japon, que pretendía excluir del Cata-
te imperio todo otro comercio que no fué-
se el suyo, se encontrará muy pronto no
solo el mercado del comercio, sino invadi-
do en su mercado propio, pues el comer-
ciantes chinos, como el banquero chino y el
obrero chino, van extendiéndose con fuer-
za incontrastable por todo el Extremo
Oriente, sin que nada ni nadie pueda opo-
nérsele a su expansión y multiplicación.

¿Llegará esta, andando el tiempo, hasta
nosotros? ¿Habrá algún día posible que
oponernos entonces? ¿No es posible, ademas,
que el comercio de la necesidad económica
prevalezca algún día la acometividad
guerrera de que carece ahora?
Imaginemos una Europa cada día menos
prolífica, como ya lo es Francia y lo van
siendo otras naciones; coqueemos en fren-
te de ella la raza china, multiplicándose
portentosamente, necesitando más espa-
cio para poder vivir, y esta habrá de
arrollarnos de un modo u otro. A menos
que... a menos que esta raza de com-
pleción pacífica, de extraña mentalidad,
de «alma de esclavo», nos deje seguir siendo
directores y se convierta en nuestro futu-
ro proletariado, volviendo de hecho el
mundo a una organización por castas.

¿Qué sabe lo que nos reserva el porve-
nir?

Misa nueva en Uztegui

Este pequeño pueblo ha presenciado hoy
uno de esos acontecimientos que, por cele-
brarse de tarde en tarde, ponen en movi-
miento a todo el vecindario. Tal ha sido el
de subir a las gradas del altar por prime-
ra vez, ordenado de presbítero en las úti-
mas que confirió nuestro venerable Presbí-
do, el joven don José Goicoechea y Jáu-
regui.
A las diez de la mañana, hora fijada pa-
ra que diera principio el augusto sacri-
ficio, entraba la numerosa concurrencia de
vecinos de la localidad y de otros pueblos,
en la iglesia parroquial, admirando el es-
mero y buen gusto que se traslucían en to-
dos los detalles relacionados con el alum-
brado y decorado, por lo que merecía pla-
ces el economo de la parroquia don Za-
carias Garbisa.

Folleto de EL ECO DE NAVARRA 20

EL CASTILLO MISTERIOSO

Las rojas colgaduras y los ojos inflamados,
daba lúgubres aullidos!
El lobo... era él...
Su frente aplastada, su rostro acabado en
punta y su barba roja, erizada sobre las
mejillas, su cuerpo largo y flaco, sus ner-
viasas piernas, el rostro, el grito, la actitud,
todo, todo revelaba al animal salvaje oculto
bajo la máscara humana.
Algunas veces callaba un segundo para
escuchar, y moviendo la cabeza hacia va-
rias las colgaduras más altas de la cama
como si fuesen follajes. En seguida volvía
a empezar su canto melancólico.
Sperryer, Sabat y yo permanecíamos cla-
vados en tierra muertos de miedo y sin
atrevernos a respirar.
De pronto el conde calló. Como la fiera
que toma aliento, levantó la cabeza y pres-
to al silencio.
¡Ala lejos, muy lejoso... al pie de los
grandes bosques de abetos cargados de nie-
ve se oía otro grito. Al principio era débil,
pero poco a poco aumentaba y se prolonga-
ba, hasta que dominó por completo el coro
de los perros; ¡la loba contestaba al lobo!

Actuaron como ministros asistentes los
señores párrocos de Uztegui y de Azcar-
ra; de diácono el señor Aldaz y de subdiá-
cono el señor Echarrí. Al ofertorio de la
misa ocupó la Sagrada Cátedra el joven
coadjutor de Iruñ, don Felipe Cincinaguil.
Tomando por tema de su oración las
palabras con que da comienzo el «Gloria
in excelsis», ha sabido sacar a relucir tex-
tos oportunos de la Sagrada Escritu-
ra y Santos Padres; logrando persuadir a
sus oyentes en el alto concepto que mere-
ce el sacerdote católico por su dignidad y
por los beneficios que dispensa a los hom-
bres.

Terminada la Misa, se ha cantado un
solemne *Te Deum*, y a continuación todos
los concurrentes besaron la mano al ungi-
do del Señor, comenzando por los señores
sacerdotes, que eran en número de 11.
El coro ha cumplido su cometido a sa-
tisfacción de los oyentes; componiéndose
aquí de los cantores del lugar, mas al-
gunos presbíteros y reglars.
Como en casos análogos, el complemen-
to de la fiesta de Uztegui, y no podía espe-
rarse otra cosa, lo ha constituido la suntu-
osa comida servida en la casa del misa-
cristiano, a cuantos hemos tomado parte
en la solemneidad religiosa.

Reconocido a las distinciones de que ha
sido objeto por parte de los interesados,
cierra la presente repitiendo mi más cor-
dial enhorabuena al nuevo ministro del
Señor; a su madre, la vinda del finado
mentor de la infancia de esta localidad, a
su tío don José, que lo es de Lizarza, al
elocente orador sagrado y a cuantos han
contribuido al mayor esplendor de la mag-
na fiesta de hoy.

Notas militares

DIALOGO
—Mi general,—dican que dijo al minis-
tro de la Guerra el jefe de un cuerpo espe-
cial,—la falta de subalternos no me permi-
te montar debidamente el servicio, y yo le
ruego busque el medio de solucionar el
conflicto, pues aunque a mis órdenes exis-
ten clases en condiciones, la ley constitu-
tiva del ejército se opone a su promoción a
oficiales.

—Asunto es este que me preocupa —ase-
guran que respondió el general Primo de
Rivera— y está previsto en el proyecto de
ley sobre ascenso de los sargentos. Una
semana de paciencia, mi general, y todo
quedará resuelto.
—Es que...
—Pocos días me tomo de plazo. Esta se-
mana leeré el proyecto que espero se
aprobará en una o dos sesiones; la aten-
ción del Congreso está muy fija en la ley
de Administración local y no es fácil que
nada se piense en combatirlo. Así es que
lo que resta de mes estará despachado.

El diálogo precedente, cuya actualidad
es absoluta, es una promesa a plazo, her-
mosísima para los sargentos, y un efec-
cimiento de alivio próximo, para los oficia-
les sobrecargados hoy de servicio, por la
escasez que existe en su clase.
Las Cortes, pues, tienen la palabra en
cuestión tan importante, ya que fué leído
en el Senado el referido proyecto.
Con toda rapidez se van a llevar a cabo
en la Alta Cámara los trabajos previos pa-
ra la discusión de la ley de referencia.
Para formar parte de la Comisión han
sido ya designados por el ministro, y han
aceptado sus cargos, los generales Luque
y Montes y los señores Frida, Valarino y
Elfo. La Comisión la presidirá, como ex-
ministro, el general Luque, y se cree que
dará dictamen en breve y de conformidad
con el proyecto.

Desde luego está aprobado el aumento
del 10 por 100 de su sueldo a partir del pró-
ximo año.

LA LEY DE RECLUTAMIENTO

Como ya hemos dicho, en breve se reu-
nirá la Junta nombrada para la reforma de
la vigente ley de reclutamiento.
El pensamiento que preside la reforma
es la cuestión de la reserva gratuita, uni-
lizando las aptitudes de los jóvenes que, en
determinadas condiciones de instrucción,
vienen al servicio militar.

LIQUENCIAMIENTO

El día 25 del actual serán licenciados
los soldados que excedan de la fuerza re-
glamentaria, una vez terminada la ins-
trucción de los nuevos reclutas.

LAS PLANTILLAS

Parece cosa resuelta la fijación de unas
plantillas definitivas para confeccionar,
con arreglo a las mismas el proyecto de
retiros.

Se estudia el medio para que, hasta don-
de permitan las cifras del presupuesto,
se puedan dar ventajas a los que se reti-
ren, acabando de ese modo y de un modo
radical con el excedente.

PRECIOS

Los precios que han de reintegrarse
en el presente mes los saldos a favor y en
contra que resulten a los cuerpos y clases
militares por concepto de raciones en las
diferentes factorías de la región, son los
a continuación se expresan.
Saldo a favor: Pan, 0'177; cebada, 0'898;
paja, 0'300. Saldos en contra: Pan, 0'216;
cebada, 0'987; paja, 0'367.

LAS PRIMERAS PUESTAS

Existe el propósito de solucionar el pro-
blema de las primeras puestas declarando
prendas mayores algunas que en la ac-
tualidad no lo son, y de unificar la clase
de los géneros y el precio para evitar que
su coste sea mayor que el que reglamen-
tariamente tienen asignado.

Tribunales

Un niño muerto de una perdigonada.—Fatal
desgracia.

En la Audiencia comenzaron ayer a
verse ante el Tribunal del Jurado las cau-
sas correspondientes al partido judicial de
Estella.

El suceso que ayer entendió el tribunal
popular, se desarrolló cerca de Arandio-
goyen.

Regresaba a su casa de Villaneta des-
de Aurillo en el mediodía del 20 de Agosto
del año último el labrador Benen Francis-
co Baida y su sirviente Gregorio Alaigar,
niño de 13 años de edad.

Aquel al excitar al muchacho para que
apresurara la marcha, pues era tarde, lo
hacia bromeando con la escopeta que lle-
vaba para disparar a alguna pieza de
caza.

El muchacho no podía, por lo visto, seguir
el paso de su amo y al quedarse rezagado
era excitado nuevamente para que se di-
raa prisa.

Una de las muchas veces que en broma
el Baida decía al joven Gregorio: «¡Ala,
que te tiro!», acompañando imprudente-
mente la acción a la palabra, se disparó de
súbito la escopeta y a unos pocos metros de
distancia próximamente recibió el pobre
muchacho la descarga de perdigones en
número de 37, que se repartieron entre la
cabeza, pecho, frente, muslo derecho y pie
izquierdo, muchos de los cuales interesa-
ban a la mesa vertebral, el corazón y de-
terminaron su muerte casi instantánea-
mente.

Después de practicadas las pruebas tes-
tificales y documentales, el representante del
Ministerio Fiscal sostuvo en su informe
que el hecho era constitutivo de un delito
de homicidio por imprudencia temeraria,
del que resultaba autor responsable el pro-
cesado; pero el abogado defensor don Ni-
canor Larrañzar demostró a Jurado que lo
ocurrido fué una fatal desgracia, de la
cual era culpable moralmente su defendi-
do Baida, pero en manera alguna crimi-
nalmente.

Después del resumen presidencial y de
deliberar los Jurados, éstos dictaron veredicto
de inculpabilidad y la Sala de Jus-
ticia dictó sentencia absolviendo con toda
clase de pronunciamientos favorables al
procesado Benen Francisco Baida.

ADMINISTRACION FURAL

Se autorizó al Ayuntamiento de Leache
para contratar el suministro de la luz
eléctrica; al de Garralda para comprar un
terreno; al de Miranda para arrendar el
cobro de contribuciones; al de Yasa y Es-
pinal para arrendar las carnicerías; al de
Vascos para arrendar la bodega de Guar-
diano; al de Ochagavía para ejecutar las
reformas que proyecta en la Casa Consis-
torial y en la escuela; al de Vidaurer para
llevar en administración la taberna.

Se nombraron vocales de las Juntas
de Abastos de Aurillo el Fruto a don Vi-
cente Bazquix, y de la de Cabanillas a
don Tomas Carcavilla, don José Jimeno y
don Gregorio Bueno.

Se aprobaron las cuentas de Goizueta,
Navascués, Lerga, Avinzano, Izo y Sen-
gariz.

El pobre hombre estaba desolado y no
podía perdonarse aquella involuntaria ex-
clamación: «¿Qué hacéis, conde de Nideck?»
al mismo tiempo que se ftaba de los ca-
bellos en medio de la desesperación.

Yo me dirigí sólo a la torre de los Hugos
sin tener casi tiempo para tomar algún
alimento, del que apenas sentía necesidad.

Un magnífico fuego brillaba en la chi-
menea. Me dejé caer vestido en la cama y el
sueño no tardó en sobrevenir; ese sueño
ronco, inquieto, pesado, que espera uno
que le interrumpan los sollozos y las lá-
grimas.

Yo dormía así con los ojos vueltos al ho-
gar, cuya luz resplandecía en las baldosas.

Al cabo de una hora el fuego se apagó
casi por completo, y como acontece en pa-
recidos casos, la llama, al reanimarse de
vez en cuando, llenaba las paredes con sus
grandes alas rojas y fatigaba mis párpados.

Perdido en vagos ensueños entreabrí los
ojos para ver de dónde provenían las alter-
nativas de la luz y sombra.

Me esperaba la sorpresa más extraña.
En el fondo de la habitación, iluminada
apenas por algunos carbonos encendidos,
se destacaba un perfil negro: ¡la silueta de
la Peste-Negra! Estaba acurrucada en un
escaabel y se calentaba en silencio.

En los primeros momentos me creí vícti-
ma de una ilusión, frívo natural de mis
pensamientos de aquellos días; me apoyé

—Se designó al Jefe de Gobernación don
Santiago Cunchillos para que practique la
inspección del terreno a que se refiere el
expediente de don Francisco Maestrejuan
y el Ayuntamiento de Abaurra-baja.

—Se facultó al concejo de Beriain para
satisfacer al maestro el sueldo anual de
500 pesetas.

—Se devolvieron los documentos que re-
clama don Roman Huarte, de Arizeuren.

—Se desestimó una reclamación de don
Branlio Quintana, de Aras.

—Se confirmó la multa contra la que re-
corre, a don Félix Labridaiga, de Torral-
ba.

—Se ordenó al concejo de Irujo liquide
con don Joaquín Martínez las cuotas que
durante los años 1905 y 1906 le han corres-
pondido por el concepto de guardararlo, de-
volviéndole la cantidad cobrada con ex-
ceso.

En la Audiencia

INFORMACION JUDICIAL
Sumarios
Estella.—Contra N. I., por muerte vio-
lenta.
Id.—Por desobediencia, sin procesado.
Tudela.—Por expiación de billetes
falsos, id.

Señalamientos
Estella.—Juicio oral ante el Tribunal del
Jurado de la causa seguida contra José
Ibañez y dos más, por homicidio. Defensor
señor Romero; prestarán declaración 14
testigos y 2 peritos.

Sentencia
Condenando a Fortunato Fernandez a 3
años, 9 meses y 11 días de prisión correc-
cional, por el delito de atentado a un agen-
te de la autoridad.

CERTAMEN LITERARIO EN SEGOVIA

Por mediación de la Cámara de Comer-
cio de esta ciudad hemos recibido el si-
guiente programa del Certamen literario
de Segovia:

«El Ayuntamiento de Segovia, por inicia-
tiva de la Cámara de Comercio de dicha
ciudad y para conmemorar el primer Cen-
tenario de la guerra de la Independencia,
ha organizado un Certamen literario con
arreglo al siguiente programa:

PREMIOS
Del Ilmo. Sr. D. Angel Gomez Inguan-
zo, Gobernador civil de Segovia.—Un ob-
jeto de arte a la mejor y más numerosa co-
lección de artículos originales de autoría
de los lustras.

De la Excmo. Diputación provincial de
Segovia.—Un objeto de arte al mejor tra-
bajo sobre el tema: La Gloria en la muerte
y muerte en la vida; examen de estos
dos conceptos en cuanto signifícan, Muer-
te honrosa y vida de oprobio.

Del señor Gobernador militar, depen-
dencias y cuarteles militares de Segovia.—
Un objeto de arte a la mejor memoria so-
bre el tema: Influencia que ejerció en la
política general y militar de Europa la
Guerra de la Independencia Española.

Del Excmo. Ayuntamiento Constitucional
de Segovia.—Un objeto de arte al mejor
Estudio biográfico del valeroso segovi-
ano don Manuel Amira y Martínez, y
Juicio crítico de su gloriosa intervención
en la sangrienta jornada de 1808.

Del señor don Julio Paramo, presidente
de la Diputación provincial de Segovia.—
Una obra de lujo de Geografía instructiva,
al mejor Canto al Amor Patrio.

De la Cámara de Comercio e Industria
de Segovia.—Una onza de oro, a la mejor
composición poética que no exceda de 200
versos, sobre el tema: Los guerrilleros en
la guerra de la Independencia española.

De la Sociedad Económica Segoviana de
Amigos del País.—Un objeto de arte, a la
mejor Crónica periodística que no exceda
de 30 cuartillas, sobre el tema: Daoiz y
Velarde, como cadetes y como héroes.

Del Casino de la Unión de Segovia.—Un
objeto de arte, a la mejor composición
poética sobre el tema: Segovia y los arti-
lleros.

De don Antonio San Martín, del Comer-
cio de Segovia.—Un ejemplar de lujo de
la obra Segovia, Ensayo de una crítica
artística de sus monumentos, por E. Co-
lorado (de la Artillería española), a la
mejor composición poética, dividida en
tres sonetos, sobre el tema: Los Artilleros

la Literatura y la Fé: Su influencia en el
heroísmo.

Además de las derigir en esta clase de
certámenes, se han acordado las siguien-
tes:

Los trabajos se dirigirán al señor Secre-
tario del Ayuntamiento de Segovia, termi-
nando el plazo de admisión a las cinco de
la tarde del 5 de Mayo próximo, y en la
prensa local se publicarán los lemas de to-
dos los recibidos.

El Jurado se reunirá el 10 de Mayo, pu-
diendo declarar desierto el premio ó pre-
mios que no deban adjudicarse y además
podrá conceder un accessit por cada uno
de aquellos.

Las obras premiadas serán propiedad de
sus autores, pero el Jurado podrá acordar
su publicación en los periódicos locales ó
en un folleto que los contenga todos.

El solemne acto de entrega de los pre-
mios tendrá lugar el día 14 de Mayo de
1903, en el sitio y hora que oportunamente
se anunciará.

En el Ayuntamiento

A las cinco y cuarto se abre la sesión.
Preside el señor Alcalde.

Están presentes los señores Arvizu,
Echave, Sanz, Seminario, Garbalena, Mar-
tincorena, Ciganda, Izu, Gayarre, Zam-
borán, Irayoz, Sanjuán, Martínez, Loydi,
Lizarraga y Viñas.

Acta de la sesión anterior, aprobada.
Cuentas, nóminas y libramientos, apro-
bados.

Rafael Erice, matarife del matadero pú-
blico de carnes, manifiesta que estando en
su servicio se produjo una herida que le
impide temporalmente dedicarse al traba-
jo y solicita ser socorrido.

A la comisión de Alcaldes.
Oficio del M. I. Sr. Gobernador civil par-
ticipando la tasación del perito tercero en
el expediente de expropiación forzosa de
una parcela de terreno propiedad de don
Pío Latasa.

A la de Fomento.
Informes
De la comisión de Sres. Alcaldes
Proponiendo la cantidad que proceda
abonar en concepto de accidente del tra-
bajo, al fajero del Mercado público don
Telestero Lizarraga.

Aprobado.
De la comisión de Gobierno
Proponiendo para la vacante de Maestro
Interno de la Escuela de Harco a don Se-
bastián Saucedo y muro.

Aprobado.
De la comisión de Hacienda
Informando favorablemente la instancia
de don Francisco Maisterrena y Clauriz,
agente del Cuerpo de Vigilancia munici-
pal en solicitud de jubilación.

Aprobado.
De la comisión de Fomento
Informando la instancia presentada por
los impresores establecidos en esta ciudad,
solicitando que en lo sucesivo no se en-
comiendan fuera de la población trabajos
que aquí pueden hacerse y son propios del
arte de la imprenta.

Aprobado.
Escrito relativo a la celebración de una
quinta corrida de toros en las próximas
fiestas de San Fermín.

El señor Echave explica el informe.
Dice que en el se pregunta a la Corpora-
ción si se debe dar o no la quinta corrida.

En pró de la celebración hay un argu-
mento, el del ingreso que por consumos se
obtiene en un día más de fiesta, beneficio
del que también goza el comercio.

En contra hay otros argumentos, entre
los cuales figura como principal el de que
en los años en que se ha celebrado 5.ª
corrida el Ayuntamiento recaudó 4000 pes-
etas menos que con la celebración de cua-
tro.

El señor Izu se muestra contrario a la
quinta corrida.

Fundamentos: El que el comercio no ga-
na nada en los días de corrida; que signi-
fica un nuevo gasto para las familias; que
recuerda menos el Ayuntamiento; que
Córdoba y Sevilla, cuya de torería no
se dan más que tres corridas de feria y
aquí ya se dan cuatro.

La quinta corrida—añade el señor Izu—
es una corrida de casigo, y si no que se
abra un plebiscito al que puedan concu-
rir sobre el voto y me puse a mirar con los
ojos agrandados por el temor.

Rza ella: tranquila, inmóvil y con las
rodillas entre los brazos—tal como la ha-
bía visto en la nieve—con su largo cuello
recojido, su nariz de pico de águila y sus
labios contraídos.

¡Tuve miedo!
«¿Como estaba allí la Peste-Negra? ¿Cómo
se había podido subir a aquella elevada to-
rre que dominaba el abismo?»

¡Todo lo que me había contado Sperryer
de su misterioso poder me pareció justifi-
cado!... ¡La escena de Lierveis gruñendo
contra las paredes, me pasó por la imagi-
nación como un relampago! Me arrojé en
la alcoba respirando con trabajo y mi-
rando aquella silueta inmóvil, como un
ratón miraría a un gato desde el fondo de
su agujero.

La vieja no se movía más que los relie-
ves de la chimenea esculpidos en la roca y
sus labios murmuraban no sé qué.

Mi corazón golpeaba con fuerza, el mie-
do aumentaba de momento en momento en
razón directa del silencio y de la inmovili-
dad de aquella aparición sobrenatural.

Un cuarto de hora duraba próximamente
aquella contemplación, cuando el fuego se
apoderó de una ramita de abeto y prouno
una luz momentánea; la rama se retorció
silbando y algunos rayos luminosos pen-
traron hasta el fondo de la sala.

Aquel relampago bastó para enseñarme
la vieja vestida con un antiguo traje de

rrir los cabezas de familia varones y hembras.

Se pide que entre el señor Golcochea que está fuera del salón. El señor Golcochea no entra y el señor concejal dice: «El señor Golcochea no entra porque es partidario de la quinta corrida, pero no quiere votar».

Entra en el salón el señor Lizarraga. Ya no sabemos si este celosismo y buen concejal era concejal.

El señor Arvizu defiende la quinta corrida.

Dice que no es partidario de que todos los años se den 5 corridas, aunque le agradaría que hubiera 55, pero que en este año hay algo extraordinario que abona la celebración de esa corrida, pues se trata de rendir en ella público homenaje al eminente Sarasate.

El señor Arvizu concreta su pensamiento diciendo que no se debe discutir más que una cosa:

Si se cree o no necesaria para la glorificación de Sarasate, porque si es necesario no debe discutirse, y si no, no hay para qué hablar de quinta corrida.

El señor Izarra dice que si ese es el único motivo de celebración de la quinta corrida puede justificarse a Sarasate en la cuarta o en la tercera corrida.

El señor Arvizu explica las razones por las cuales no puede celebrarse el homenaje a Sarasate en una de las cuatro corridas.

Entre otras causas más pequeñas y que no son del caso citar y que no citamos haciendo al ruego que tácitamente nos hizo el señor Arvizu, al decir que eran estas cuestiones que no deberían ser habladas en público, entre otras causas, decimos, exponía el señor Arvizu la de que se trata de dedicar un día completo a Sarasate, exclusivamente a Sarasate.

El señor Viñas afirma que no se ha demostrado que la quinta corrida es perjudicial, y afirma que no solo no es así, sino todo lo contrario.

Sostiene que la quinta corrida beneficia al Comercio, y debe procurarse favorecer en lo que se pueda al Comercio.

Signa la discusión amena, entretenida, y tanto se meten los señores concejales en jurisdicción torera, que se dan unos a otros nombres de toreros, y hay un Lagartijo, un peón de lidia, un Juan Molina, etcétera.

El señor Garbalena se levanta y se va diciendo: «Esto es una lata».

El señor Zamboran dice que él quiere honrar, como el que más a Sarasate, pero que es partidario de que no se dé quinta corrida, porque ya le parece muchas cuatro.

El señor Irujo propone que resuelva la comisión de Fomento.

El señor Echave no se da facultad a la comisión, y mucho menos cuando el Ayuntamiento está en sesión de gran solemnidad, pues están casi todos los señores concejales.

Muéstrase conforme con que pase a la comisión este asunto para que informe, y no para que resuelva.

El señor Viñas propone un voto de confianza para que resuelva.

El señor Echave, presidente de la comisión de Fomento, no acepta. ¡La red era demasiado visible!

Se acuerda por último que la comisión informe únicamente.

Y no habiendo más asuntos se levanta la sesión a las siete.

cal en la Plaza de Toros por todas las bandas de la guarnición reunidas, terminando con la popular «Fiesta de la jota» y el «Himno de los Sitios», cantado por el Orfeón Zaragozano y los niños que asisten a las Escuelas municipales: los detalles de dicho espectáculo se anunciarán oportunamente por programas de mano.

De nueve a once de la noche, concierto en el Paseo de la Independencia.

(Concluid).

Notas teatrales

Ayer estuvo el teatro lucidísimo en la «matinée».

No é si me acordaré de todas las señoras y señoritas que habia, pero allá va una lista. Si alguna falta, pido perdón.

Quijada, Ortega, Baleztena, Arraiza, Echenique, (los preciosísimas fofasteras), Gaztelu, Villanueva, Goicochea, Iruzun, Arnal, Larreta, Echarte, Otal, Fernandez, Martialay, Barth, Revestido, Arteaga, Arizti, Salvat, Tejedor, Cusi, Erice, Barben, Irribarren, Riu, Nisarre, Cadena, Peruchena, Santivan, Perez de Eulate, Albert, Cisneros, Viscor, Morales, Aoz del Frago, Rios, Pastrana, Cuadra, Ondarra, Goizueta, Moreno, Martín y otras.

«El genio alegre» muy bien presentado.

La señora Comendador luchó valientemente con un grato recuerdo.

Ella lo deja tan bueno.

Vigo colosal, así, sin que lo rectifique.

Montenegro muy bien.

Y todos perfectamente.

Señoras y señoritas:

¿Quieren ustedes hacer el favor de ir al teatro sin sombrero?

Un número incalculable de amigos y enemigos me marea todos los días pidiéndome que formule esta petición. Ellos creen justificado por la prensa, el famoso cuarto poder, sigue siendo *po* der todavía.

Ustedes, mis amables y bellas lectoras tienen la palabra para consolidar nuestra fama de poderosos o para echar por tierra el fundamento que mi vivir castrano sostenía, como decía el otro

GACETILLAS

Como no podía menos de suceder, la parroquia de San Nicolás se vió ayer muy concurrida de once a doce y media con motivo de los funerales celebrados en sufragio del alma del malogrado joven abogado don Miguel Buzza y Arrillaga (q. e. p. d.)

Los muchos amigos del finado y las numerosas relaciones de su distinguida familia se congregaron en el templo para elevar plegarias al Altísimo por el descanso eterno de su alma.

Presidían el duelo varios individuos de la familia y una comisión del Colegio de Abogados con toga presidida por don Alberto Larrondo, en nombre del Decano.

La manifestación de duelo fué una revelante prueba del sentimiento general que ha causado la muerte de tan apreciable joven.

Reiteramos a toda su familia nuestro sincero y profundo pésame.

La Junta local de primera enseñanza de esta capital ha quedado constituida en la forma siguiente:

Sección protectora.—Sr. Alcalde don Daniel Irujo, presidente; don Francisco González, párroco; don Gregorio Molinero, maestro de escuela pública; don José María Huarte, maestro de escuela privada; doña Maravillas Iruja, doña Rosa Videgan, madres de familia; don Pedro Regalado Cabasés y don Lucas Urra, padres de familia, vocales.

Sección de vigilancia.—Sr. Alcalde don Daniel Irujo, presidente; don Manuel Jimeno, inspector de Sanidad; don Joaquín Sáez y don Fabian Zamborán, concejales y don Julián Arteaga, arquitecto municipal, vocales.

Nuestro ilustrado corresponsal en Torrono nos comunica lo siguiente: «Ayer celebró por primera vez el infortunado sacrificio de la misa el virtuoso joven de esta don Juan Pedro Lizarraga».

A las diez de la mañana comenzó la misa, ejerciendo de diácono y subdiácono don José Larraza y don Francisco Amondarain, siendo padrinos don Nicanor Osteriz, párroco de Lizarraga-Bangoa y don Francisco Urrain, párroco de Baciaoia.

La Sagrada Catedral la ocupó don Miguel Aguado, párroco regente de Arbizu, quien con su clara, sencilla y elocuente palabra, pronunció un buen sermón en yacucencia alusivo al acto, dejando como en todos los suyos, satisfecísimo al numeroso auditorio.

Terminada la ceremonia se dirigió la numerosa concurrencia al domicilio del nuevo sacerdote, siendo allí obsequiados con una suculenta comida, en donde reinó inusitada alegría, haciendo votos para que la Divina Providencia derrame sobre el nuevo ministro del Señor las necesarias gracias para el mejor cumplimiento de sus arduas obligaciones».

Por los agentes municipales fueron ayer denunciados ante la Alcaldía dos muchachos por sacudir trapos; el conductor de un coche que produjo un cheque con un carro en la calle de San Nicolás; un carretero por romper un árbol en el Paseo de Sarasate las caballerías del carro que guiaba, y dos gitanos por dedicarse a la mendicidad sin estar autorizados.

Procedente de Bilbao ha llegado nuestro distinguido amigo el digno gobernador civil de esta provincia don Santos Ortega y Frías.

Sea bien venido.

El Consejo provincial de Agricultura de Navarra publicará en breve el programa del Concurso agrícola que ha de celebrarse en el mes de Septiembre.

Nuevamente ha sufrido una variación atmosférica el tiempo.

Contrastando con el buen tiempo de anteaer, padecemos ayer una temperatura invernal.

El viento fué fuerte y molesto y por la tarde cayeron algunas gotas.

Según comunican de Astrain, anteaer sufrió un desperfecto en el kilómetro 13 el automóvil que hace el servicio de Pamplona a Estella, teniendo que ser reemplazado por otro, al cual trasladaron los viajeros.

El día 21 tuvo lugar en Barasoain una reunión de maestros para tratar de asuntos relacionados con su profesión. El mismo día celebróse otra reunión análoga en Larraga, y según las impresiones que en ambas dominaron, parece ser que pronto será un hecho la creación de la Asociación de Maestros del partido de Tafalla.

El día de Pascoa, hallándose jugando a la pelota el acaudalado propietario don Juan Ariz, al hacer sitio a su compañero para que recogiese la pelota, tuvo la desgracia de ocasionarse una lesión en la rodilla, que, según se nos dice, no deja de revestir cierta gravedad.

Lamentamos el percance y deseamos la completa curación del paciente.

Nuestro estimado corresponsal en Narvarte nos escribe dándonos cuenta del general sentimiento que ha producido en aquella localidad el fallecimiento de la virtuosa señora doña Justa Zozaya, ocurrida en esta ciudad hace muy pocos días.

La señora Zozaya era natural de Narvarte donde habitualmente residía, y cuyo vecindario profesaba gran cariño y estimación por las estimables dotes y virtudes que en alto grado aterroraba la finada.

Damos el pésame a la atribulada familia y elevamos una oración por el alma de la virtuosa señora que ha dejado de existir.

De Iruen nos comunican que el día 17 de este mes salieron de dicha localidad cinco cazadores al tener conocimiento de que siete jabales merodeaban en los montes inmediatos a dicha villa.

Entre los cazadores se hallaban los señores don Pedro José Albarro, don José Aldaz, don Salvador Garate, don Bernardo Tellechea y don Victoriano Legaz, los cuales, mereció a su gran pericia en el sport cinegético, consiguieron matar tres de aquellos animales, habiendo pesado el jabalí mayor 18 docenas.

Felicitemos a los cazadores mencionados por su buena fortuna y destreza.

Hemos tenido el gusto de saludar a don Mariano Martín García representante para Navarra y Aragón del extinto de incendios «Minimax».

El señor Martín García ha sido autorizado por la comisión de Fomento para verificar pruebas a las tres de la tarde en la plaza de toros.

Se quemará una caseta cuyas paredes estarán impregnadas de alquitran. Las experiencias serán públicas.

A los enfermos de ambos sexos

El representante del *Cinturón eléctrico* del Dr. Wilson, de Londres, les participa que si desean adquirir este cómodo aparato, que sirve para la curación infalible de las enfermedades nerviosas, parálisis, impotencia, reuma, gota, dolor de riñones y anemia cerebral, siendo el gran regenerador de los intelectuales y hombres de negocios agotados de fuerza, así como para las señoras estériles y los que padecen del estómago é intestinos, solamente podrán adquirirlo hoy y mañana, siendo estos dos días los últimos de venta irremisiblemente. Consultas y folletos gratis de nueve a una y de tres a seis en el hotel La Perla, Pamplona.

Comunican de Lerga que por fútiles motivos se vinieron a las manos varios vecinos.

Uno de ellos, llamado Francisco Villar, de Ujué, resultó herido de pronóstico reservado en la refriega.

La Guardia civil detuvo a dos de los contendientes, los cuales han sido puestos a disposición del Juzgado correspondiente.

La comisión de Alcaldes de nuestro municipio, en acuerdo que ha adoptado, ha comisionado al señor marqués del Vadillo, como decano de la representación de Navarra en Cortes, para que represente al Ayuntamiento de Pamplona en las fiestas del 2 de Mayo de Madrid.

Ha subido al Cielo a la edad de tres años el niño Juanito Indart, que constituyó el encanto del hogar.

Sus afligidos padres han recibido con la desaparición de su hijo Juanito un rudo golpe, pero puede haberles el cristiano consuelo de contar con un ángel en el Cielo.

Ayer al mediodía se reunió en el Ayuntamiento la comisión municipal de cuentas para revisar y aprobar las de la semana última.

Dicen de Tudela que la helada de las pasadas noches no ha causado daños en las plantas y árboles frutales. Más vale así.

Procedente de Bilbao ha llegado a Mondragorria, su pueblo natal, con objeto de pasar unos días al lado de sus parientes y amigos el apreciable joven don José Azcona.

Deseámosle feliz estancia.

Por el ministerio de la Guerra se ha autorizado a la Diputación de Navarra pueda efectuar el estudio para establecer una carretera municipal de unos dos kilómetros de longitud, que partiendo de Gaizteano una con la carretera provincial de Estella a Olazagutía (valle de Alín).

En la parroquia de San Saturnino se celebró ayer la misa de gloria de la niña María de las Nieves Moso, acudiendo

con este motivo al templo numerosa concurrencia que testimonió su sentimiento a los desconsolados padres de la niña, que piadosamente pensando estará gozando de la bienaventuranza eterna.

Ayer tarde celebraron junta general con plática piadosa las distinguidas señoras y señoritas que forman la benemérita institución de Nazaret.

Acordaron celebrar el día 3 de Mayo una solemne función religiosa en la cual se impondrá a las señoras y señoritas la medalla de la Asociación, con motivo de celebrar el aniversario de la fundación de tan benéfica institución.

En Madrid ha sido solicitada la mano de la bellísima y distinguida señorita Pilar López, hija del acaudalado banquero don Ramón, propietario del balneario de Saturrarán, para don Angel González y García Herrerros, capitán del batallón cazadores de Madrid é hijo de nuestro respetable y querido amigo el teniente general don Ramón González Tablas.

La petición de la mano ha sido hecha por el padre del novio.

La ceremonia nupcial se celebrará el próximo mes de Julio en la hermosa capilla del balneario de Saturrarán.

Enviamos por adelantado nuestra expresiva felicitación a los futuros esposos.

Angela Alba, tiene el gusto de participar a su clientela que, después de regresar de su acostumbrado viaje al extranjero, acaba de recibir las últimas novedades de París en sombreros para señoras, señoritas y niños, los que pone a su disposición en la calle Mayor, número 42, principal.

En Tabar ha ocurrido una sensible desgracia.

Un vecino llamado Raimundo Peña se hallaba examinando un revolver que le suponía descargado, pero de improviso salió el proyectil que fué a dar en el labio inferior y en la barba a una infeliz niña de 7 años llamada Donstila Miguez.

En el desgraciado suceso interviene el Juzgado correspondiente.

A los herniados (quebrados)

El reputado delegado especialista herniario, de la casa señor Vives de Barcelona, les participa que si desean adquirir sus especialidades que sirven para el alivio inmediato y curación radical de toda clase de hernias para ambos sexos, lo verifiquen cuanto antes les sea posible, puesto que solamente podrán obtenerlos hoy y mañana, siendo estos dos días los últimos de su estancia en esta irremisiblemente: Consultas y folletos gratis de nueve a una y de tres a seis, en el hotel La Perla, Pamplona.

Desde anteaer está abierta en la parroquia de San Nicolás la suscripción en favor de Su Santidad con motivo de su jubileo sacerdotal.

A este fin en las puertas del templo se han colocado mesas peñoradas donde, después de la misa de once, podrán los feligreses dar sus nombres y depositar las limosnas.

Se desea que en esta suscripción tomen parte todos los feligreses, aunque sea por la cantidad de cinco céntimos, para dar un testimonio de afecto y adhesión al Romano Pontífice.

En la planta baja de la Casa Consistorial se ha colocado el cartel mural anunciador de las fiestas que celebrará Zaragoza con motivo de la conmemoración del Centenario de sus gloriosos Sitios.

Prueba evidente de las muchas simpatías que en esta población gozan las familias de Unsaín é Iroz, lo fué la dada ayer con motivo de los funerales celebrados en la parroquia de San Agustín por el descanso eterno del alma del que don Gil Unsaín é Iroz.

Renovamos con este triste motivo nuestro sentido pésame a la afligida familia del finado (q. d. D. g.)

Por el señor Rector de este Distrito ha sido nombrada maestra interina de Carcastillo, doña Genoveva Martínez, cuya escuela había quedado vacante por cese de doña Ramona Viela, que ha pasado a desempeñar la de Lecasca en virtud del último concurso de traslado.

Mañana a las ocho y media de la mañana deberán presentarse en el Palacio de la Diputación ante la comisión mixta de reclutamiento para celebrar los juicios de exenciones de quintas los Ayuntamientos de Aranzabe, Aras, Armañanzas, Arellano, Azuelo, Arroz, Artazu, Ayegui, y Azagra.

¡Mantecilla de Fraisoro!

Unico punto de venta en Pamplona DENA ONA

Sobre las ocho de la mañana de ayer se produjo un pequeño incendio en una cuba que se construía en la cubería de los señores Iriarte, en Tafalla, propagándose el fuego a la techumbre del taller.

Con la ayuda de algunos vecinos y autoridades locales el incendio fué sofocado a los pocos momentos de iniciarse.

Las pérdidas son de escasa importancia.

Los notables telépatas Mr. Bermudez y madame Nenime realizaron ayer en el cine Belloch diferentes trabajos del género que cultivan, cosechando muchos aplausos.

Ambos artistas se presentaron también ayer como notables concertistas. El programa de películas muy variado, cumpliéndose así lo prometido por el dueño del cine señor Belloch.

Hoy, viernes, se celebrarán dos grandes funciones que, seguramente, constituirán otros tantos llenos.

En Gastiain sostuvieron días pasados una acalorada disputa los vecinos Bernardo García y Juan Quintana, resultando el primero con dos cuchilladas en el lado derecho de la cara, siendo las heridas calificadas por los facultativos de pronóstico reservado.

El Quintana se dió a la fuga, pero al poco rato pudo ser detenido y entregado a la autoridad judicial correspondiente.

En el presidio de Burgos han ingresado a cumplir la condena que les impuso esta Audiencia, los penados Quintín Migueliz y Pedro Garayalde.

Por el exceso de anuncios que tenemos para la plana tercera, nos vemos precisados a pasar los siguientes a la sección de la cuarta plana, titulada **ANUNCIOS RECOMENDADOS**:

«La Rosario», Cucharas de boj, Venta de solares, Automóvil, Sillerías de tapicería, Pedro Lozano, Ferias en Burguete, Buena ocasión, Nodriza.

PUBLICACIONES

INFORMACION ARTISTICA

En la crónica gráfica del número XV de «La Ilustración Española y Americana» llama la atención, por su originalidad y por su interés, la información consagrada a los trabajos preparatorios de la Exposición de Bellas Artes próxima a inaugurarse.

Asimismo desuellan en el número dos páginas que reproducen obras del insigne pintor Martín Rico, recientemente fallecido.

Completan el número notas de mucha actualidad y texto ameno y selecto.

HA FALLECIDO:

En Lodosa doña Antonina Fernandez Sancho.

R. I. P.

Nuestra información

Conferencias telefónicas

De la región

Alava

Vitoria 23 (8 noche)

Las corridas de feria

Se conocen nuevos detalles de la organización de las corridas de feria.

Se sabe que se celebrarán tres corridas en la siguiente forma:

Primera.—Galito y Pepete ó Chiquito de Begoña ó Vazquez, estoquearán toros de Aleas.

Segunda.—Los mismos espadas del primer día despacharán toros de Guadaluert ó Anastasio Martín.

Y tercera.—Los hermanos «Bombita» con reses de la ganadería que quede descartada en la combinación anterior.

Juicio oral

En la Audiencia se ha visto hoy la causa seguida contra un muchacho de 11 años llamado Cesario Loza, por haberse apoderado de un libro que contenía dos billetes de 50 pesetas.

El Fiscal retiró la acusación.

Resolución

En el Gobierno civil se ha reunido la junta de Sanidad despachando varios asuntos de trámite.

También se dió cuenta de la relación de fundaciones benéficas de esta provincia que ascienden a treinta y tres.

Mercado

Hoy se ha celebrado el semanal mercado de cereales con bastante concurrencia.

Entraron muchas fanegas de cereal y el trigo se vendió a 48 reales las 92 libras.

Musicales

En los salones de «La Filarmónica» han comenzado los ensayos para el concierto que se celebrará el día 30 del corriente.

El corresponsal.

Guipuzcoa

San Sebastian 22 (8 noche)

Una escuela

Esta tarde se ha celebrado en el Gran Casino el décimo noveno concierto de los organizados para las actuales fiestas.

En él ha hecho su presentación el joven violinista, pues apenas cuenta 18 años, Emilio Mendels.

Este joven artista parisiés ha cautivado al distinguido y numeroso público que le escuchaba con las difíciles obras que ha ejecutado de una manera delicadísima.

Los elogios que se le tributan son muchos y merecidos.

Fiesta patriótica

El día 2 de Mayo se celebrará en el paseo de la Zurriola una misa de campaña por los que murieron en la gloriosa jornada de 2 de Mayo de 1808.

Al acto asistirán las autoridades y las tropas de la guarnición.

Sesión

En segunda convocatoria celebrará mañana sesión el Ayuntamiento.

En el orden del día no figura asunto alguno de interés.

HARINA LACTEADA NESTLE

Contiene la mejor leche de vaca.

Alimento completo para niños, personas débiles y convalecientes.

Precio único: Ptas 1.75 el bote.

Consejo de guerra

Esta mañana a las diez se ha celebrado en el cuartel de San Telmo el Consejo de guerra para ver y fallar la causa instruida contra el paisano Maura...

Velada necrológica

En el Ateneo se ha celebrado hoy a las seis de la tarde una velada necrológica con motivo del aniversario de la muerte de Cervantes.

El correspondiente

Vizcaya

Bilbao 23 (10.20 noche). Triste hallazgo

En el cementerio de Sopuerta, según informes oficiales recibidos hoy en un centro oficial, ha sido hallado el cadáver de un individuo, que identificado resultó ser el de Mariano Berdugo...

Visje de instrucción

Hoy en el tren de las cuatro de la tarde han regresado a la Corte los alumnos de la escuela de ingenieros de Madrid, que vinieron a esta villa en viaje de instrucción.

El cumplimiento Pascual

En el hospital han cumplido hoy con Pascual los enfermos en él alojados. Luego fueron obsequiados con comida extraordinaria.

Vedades que profetizan

Hoy ha salido para Madrid la comisión de vecinos de Arrigorriaga para protestar de la resolución de la Diputación sobre la disgregación de un nuevo barrio.

Mitín carlista

Los carlistas están organizando para el día 29 de Junio próximo un mitín magno de propaganda que se celebrará en Amorabetea.

Fiesta aplazada

Con motivo de celebrarse el día 17 del próximo mes una feria en Carrizosa y con objeto de que sea mayor la asistencia de carlistas a la fiesta que se celebrará en el teatro Arriaga...

Minas nuevas

Con capitales belgas se va a constituir en esta villa una sociedad para explorar unas vastas minas de plomo que existen en esta provincia.

Taurinas

Nuestro paisano el diestro Cocherillo de Bilbao ha recibido aviso de la empresa de la plaza de toros de La Coruña para que le indique las fechas que desea libras de contratos.

El correspondiente

disposición autorizando se provean por concurso de ascenso las escuelas cuyas vacantes han sido anunciadas y no solicitadas.

Las reformas navallas

Con gran lujo de detalles y minuciosidad, publica hoy la «Gaceta» el pliego de condiciones para la construcción de buques de guerra y contrato de cesión de los arsenales de Ferrol y Cartagena.

Se trata de un documento extensísimo, poco menos que imposible de extraer en una conferencia telefónica, por la diversidad de materias que comprende, servicios que determina y cifras numerosísimas que contiene.

Dividese en dos partes, la primera de las cuales comprende las reglas para la construcción de los grandes acorazados, «destroyers» y cañoneros.

Los grandes acorazados cuya construcción se saca a concurso serán tres, con un desplazamiento mínimo de 15.000 toneladas cada uno.

En el pliego de condiciones se determinan, naturalmente, la artillería gruesa y pequeña que dichos acorazados han de montar, elemento accesorios de combate y tiempo máximo y mínimo que la casa constructora ha de emplear en la construcción de los citados buques.

La segunda parte se refiere a las obras, muelles, dragas, & c., que han de verificarse en los arsenales de Ferrol y Cartagena.

Artillería

El «Diario Oficial» del ministerio de la Guerra publica una disposición dictando reglas para los ejercicios que en escuelas prácticas de los regimientos y comandancias de Artillería deben celebrarse durante el año actual.

Los aumentos

El total de aumentos en los nuevos presupuestos aseguran es de unos 25 millones.

El señor Sanchez Bustillo confía en obtener una rebaja, y muéstrase esperanzado en poder contrarrestar la cifra de los aumentos que sea indispensable admitir con los ingresos que ha de producir la nueva forma de recaudación de determinados tributos y los nuevos ingresos que aportará al Estado la denuncia de mucha parte de la riqueza oculta.

Las reinas,

El día de hoy no se ha presentado muy bueno, que digamos, pues es nublado en extremo y con tendencia al bochorno.

En la Plaza de toros hay un lleno. Célebrense la corrida organizada en honor de las reinas de los mercados de París. Estas, junto con las españolas, ocupan cuatro palcos artísticamente engalanados.

Las «soberanas» francesas lucen en sus tocados lindas y diminutas coronas. Las españolas preséntanse ataviadas con airoso mantones de Manila.

El público ovaciona la entrada en los palcos de las simpáticas «reinas» de aque y aliende el Pirineo.

En el trayecto del hotel, donde se hospedan las francesas, hasta la plaza de toros también fueron ovacionadas las reinas por el público apostado en la calle de Alcalá.

Ha ce pocos momentos ha comenzado la lidia, sin que hasta ahora haya ocurrido novedad alguna.

Se lidian seis buenos mozos de Pablo Romero, siendo los encargados de despacharlos Lagartijo, Gallito y Bienvenida.

Bolsa de Madrid

COTIZACIÓN OFICIAL COMPARADA

Día 22 Día 23

Table with financial data: Deuda perpetua a por 100 int., Idem id. fin de mes, Idem fin próximo, etc.

En el Surro

Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro, cotizándose el Interior a 82.90, el Id. Fin próximo a 83.10, los francos a 14.75, las libras a 28.88 y el amortizable a 101.95.

MENCHETA.

Segunda conferencia

Madrid 23 (11 noche.)

En las Cámaras

Senado

Al comenzar la sesión se encuentran en el banco azul los señores Figueroa, Marqués de Estella y La Cierva.

Leída y aprobada el acta, el ministro de la Guerra lee el proyecto de Ley concediendo el bronce necesario para el monumento a los héroes del Bruch (Cataluña).

El Senado acuerda reunirse en secciones y se suspende la sesión.

Reanudada, se da cuenta del resultado de las secciones y se prosigue la discusión del proyecto adicional a la Ley de represión del anarquismo.

Preséntanse varias enmiendas, interviniendo en la discusión los señores Mestre y Tormo, este último de la Comisión.

El ministro de Gracia y Justicia contesta a todos los oradores que hasta ahora han intervenido en el debate.

Continúa la discusión entre los señores Mestre y Tormo, usando uno y otro de la palabra varias veces.

El señor Tormo, al fin, acepta en nombre de la comisión del proyecto que se discute, una modificación referente a la penalidad por la publicación de noticias.

Con arreglo a esa modificación se rebaja la pena por la publicación de noticias falsas a prisión correccional en su grado mínimo, y la correspondiente a la publicación de noticias exactas pero no oficiales será arresto mayor en sus grados mínimo y medio.

Con esta reforma queda aprobado el artículo séptimo del proyecto.

Puesto a debate el artículo 15, ó sea la última parte del dictamen, se suspende la sesión.

Congreso

Mucha animación, sobre todo por lo que se refiere al número de diputados ministeriales.

El señor Soriano ha anunciado sus deseos de pedir se cuente el número de diputados, pero se le anticipan varios ministeriales que piden lo mismo antes de procederse a la lectura del acta.

Esta es aprobada por 124 votos, que es el número de diputados presentes.

Terminada la lectura del acta el señor Soriano pretende que se proceda a un recuento.

Protestas generales en la mayoría; el señor Soriano desiste, aunque anuncia que todos los días pedirá se cuente el número.

El marqués de Portago dice que los ministeriales cumplirán con su deber, y espera que lo mismo harán los republicanos.

El conde de Romanones explica su interrelación sobre política económica del gobierno.

Pregunta cuándo estarán terminados los presupuestos y si comenzarán estos a ser discutidos dentro de la fecha legal.

También desea saber si el gobierno es partidario ó no de la nivelación, por cuanto los aumentos que se dice van a introducirse en los presupuestos, dejan lugar a duda respecto al criterio del gobierno.

Censura la gestión del señor Osma, elogia la que hiciera Villaverde, y combate al señor Maura por mostrarse más partidario del primero que del segundo.

Se extraña de que no haya comenzado a discutirse un proyecto tan importante como el de protección a la marina y a las industrias navieras.

Censura también las leyes de desgravación de los vinos, trigos y harinas, que dice perjudican al Tesoro sin beneficiar a nadie.

A esa interrelación contesta el presidente del Consejo de ministros, siendo las manifestaciones más interesantes que ha hecho, las siguientes:

El Gobierno tiene tan adelantada la tarea de la preparación de los presupuestos para el año próximo, que puede anunciar para muy en breve la presentación de los mismos a las Cortes.

Es infundado cuanto se diga sobre probabilidad ó peligro de que los presupuestos sean presentados con déficit. El Gobierno, que está resuelto a mantener la nivelación, evitará el déficit que algunos consideran inevitable.

Respecto de la discusión de los presupuestos, las minorías pueden tener seguridad de que aquella será tan amplia como ellas quieran, pues el Gobierno no ha de regatear tiempo para tal discusión.

Garantía de este propósito es el detenimiento con que se viene discutiendo el proyecto para la reforma de la Administración local.

El conde de Romanones rectifica, y vuelve a contestarle el señor Maura, quien dice, entre otras cosas, que el Gobierno no tiene empeño en que el proyecto sobre la Administración local quede aprobado en plazo fijo.

Queda terminada la interrelación del conde de Romanones, y se pasa a la

Orden del día

Continúa la discusión del proyecto sobre Administración local.

Se discuten algunas enmiendas relativas al artículo 63, las cuales quedan desechadas.

Se acepta en parte una del señor Teator, y se retiran otras.

El señor Lorente apoya otra, y el señor Dato, previendo que se va a pedir votación nominal sobre ella, y observando la escasez de diputados de la mayoría, da la sesión por terminada.

García Aliz

Ha sido objeto de muchos comentarios el hecho de haber asentido el señor García Aliz a varios conceptos expuestos por el conde de Romanones acerca de política económica.

Maura disgustado

Al jefe del Gobierno ha causado gran disgusto, que ha revelado claramente, el hecho de haberse levantado la sesión del Congreso sin haberse avanzado tanto como él deseaba en la discusión del proyecto sobre la Administración local, por ser escaso el número de los diputados de la mayoría que estaban presentes.

Prórroga de sesiones

Después de la sesión del Congreso han conferenciado los señores Maura y Dato sobre la conveniencia de activar la discusión del proyecto sobre la Administración local; y al efecto han convenido en que desde el lunes próximo se prorrogue por dos horas la sesión del Congreso.

Obstrucción

Los diputados republicanos obstruccionistas han celebrado una reunión luego de haber terminado la sesión del Congreso, y han acordado presentar nuevas enmiendas al proyecto de Administración local.

Una presidencia

El ministro de la Guerra ha ofrecido al general Luque la presidencia de la comisión que ha de dar dictamen sobre el proyecto de ley relativo al ascenso de los sargentos.

El general Luque ha aceptado esa presidencia después de haber consultado con el señor Moret sobre el asunto.

A Zaragoza

La comisión de Zaragoza que se ha-

lla en Madrid, ha visitado a los señores Maura y Moret, invitándoles a ir a dicha ciudad durante la celebración de la exposición organizada con motivo del Centenario de los Sitios.

Acceptando esa invitación, el señor Moret irá a Zaragoza en Mayo, y el señor Maura irá en Octubre, para asistir a la clausura de la exposición.

El Rey visitará la exposición de Zaragoza en Junio, y para inaugurarla irá en Mayo el ministro de Fomento.

Pleito famoso

Está siendo objeto de animados comentarios el hecho de que el señor Nougues, defensor de los derechos alegados por los hijos de Elena Sanz, ha solicitado que no sea pública la vista del pleito, como solicitó el señor Cobian, abogado de la Casa Real en ese litigio.

España en Marruecos

Tanger.—El crucero «Numancia» ha llegado a este puerto a las once menos cuarto de esta mañana, procedente de Larache.

En esta población el comandante del «Numancia» ha conferenciado con el consul de España.

En Larache no ocurre novedad. El «Numancia» ha conducido de Melilla a Rabat el primer contingente de la mehalla.

Las reinas parisienses

Las reinas de la Mi-Careme de París

han presenciado esta mañana la parada ó sea el relevo de la guardia de Palacio.

Después han estado en los museos y esta tarde han asistido a la corrida de toros.

El coche que las conducía a la plaza, se ha cruzado con el en que iba la reina doña Cristina.

El público ha saludado con aplausos a un y otras.

Las reinas de la Mi-Careme han asistido a la corrida llevando cada una su corona en la cabeza, y las han acompañado varias vendedoras del mercado de Madrid, que lucían grandes mantones de Manila.

Toros y toreros

La corrida de toros se ha verificado con mucha animación.

El ganado, de Pablo Romero, ha resultado bueno, excepto el segundo toro, que ha sido flojo, y el sexto, que ha sido foguado.

Lagarlajo ha estado mediano con el estoque y la muleta, pero bien con la capa y en banderillas.

Gallito ha estado poco afortunado en el segundo y al quinto ha dado el quiebro de rodillas.

La nota saliente la ha dado Bienvenida, que ha trabajado bien toda la tarde y ha matado al tercer toro de una estocada hasta la bola.

MENCHETA.

Desviaciones de la columna vertebral, torceduras de las piernas, obesidad, prolapso de la matriz, etc.

HERNIAS (Quebraduras)

TRATAMIENTO de éxito seguro por medio de los aparatos especiales (con Real Privilegio de invención, patente número 27.791), del ortopédico herniólogo de Madrid

D. Jerónimo Farré Gamell

Nuestro método no tiene parecido con ningún otro. Cuanto mayor es el volumen de la hernia, tanto más evidente es nuestro éxito. Con nuestro sistema se curan gran número de ellas. Los herniados que hayan perdido toda esperanza de remedio lo hallarán acudiendo a nuestra intervención. Lo único que se requiere es que la hernia ó eventración sea reducible, importando poco el desarrollo ó la antigüedad de ella. Centenares de testimonios han sancionado la eficacia de nuestro invento. Las eminencias médicas lo han estimado y elogiado como un positivo adelanto.

RESULTADOS DE NUESTROS TRATAMIENTOS

FÁBRICA DE CALZADO Y ALMACÉN DE CURTIDOS

Lorca (Murcia) 2 de Marzo de 1908.

Señas, núm. 1.

SR. D. JERÓNIMO FARRÉ GAMELL, Madrid.

Muy señor mío: Esta tiene por objeto darle a usted la enhorabuena por el buen resultado obtenido con el aparato que me hizo. Siempre fui desconfiado, creyendo que no me curararía, pero AHORA QUE LO ESTOY, le escribo esta para que haga el uso que quiera de ella, y no me quite el aparato, porque no quiero abusar del buen estado en que me encuentro. Aprovecho esta ocasión para repetirme de usted, cuyo afmo. s. s. q. b. s. m. Manuel Latorre.

EDAD DEL CLIENTE, 57 AÑOS.—TAMAÑO DE LA HERNIA, UNA PERA. Construimos nuestros aparatos para cada caso determinado, siendo, por tanto, necesaria la presentación de la persona herniada. Enviar un aparato ó colocarlo sin haberlo construido previo examen de las condiciones anatómicas de la hernia y con arreglo a esas particularidades, es exponer al enfermo a multitud de complicaciones y graves accidentes. Conviene que el público se convenza de esta verdad, que en todos tiempos han proclamado los grandes cirujanos. Enviamos gratis, solicitándolo, nuestro interesante folleto de 229 páginas, titulado «Hernias y cuestiones enlazadas con su tratamiento.»

Importantísimo

El médico auxiliar de dicho reputado ortopédico-herniólogo don Jerónimo Farré Gamell, recibirá consultas en Pamplona los días 27 y 28 del actual mes de Abril, de once a una y de tres a seis, en el HOTEL LA PERLA.

EN MADRID, en su Gabinete, calle del Barquillo, número 41, principal. 15, 19, 24 y 26

4-3

CREDITO NAVARRO SOCIEDAD ANÓNIMA FUNDADA EL AÑO 1864.—CAPITAL 6.000.000 PTAS.

OPERACIONES QUE REALIZA EN SU OFICINA DE ESTA CIUDAD Y EN LAS DE SUS SUCURSALES DE Tudela, Elizate y Estella. Compra y venta de Valores.—PRESTAMOS Y CUENTAS DE CREDITO con garantía de Fondos Públicos, valores industriales ó firmas acreditadas.—DES-CUENTOS, de letras sobre plaza, de pagarés con garantía de firmas solventes, de imposiciones y cupones.—Compra y venta de monedas de oro, billetes de Bancos extranjeros y BONS DE POSTE.—Préstamos hipotecarios.—Giros y negociaciones de letras.—CHEQUES, sobre España y otras naciones.—Admisión con interés de 1 por 100 anual.—Imposiciones a plazo de tres a seis meses y 1 y 1/2 por 100 de interés anual; de seis a nueve meses, 2 por 100 ídem; de nueve a doce meses, 2 y 1/2 por 100 ídem y a un año 3 y 1/2 por 100.

LA ACTIVIDAD. SOCIEDAD ANONIMA DE CRÉDITO Y SEGUROS. Capital social: 10.000.000 de pesetas. PAMPLONA. Además de los contratos por pólizas del Seguro Infantil, Seguros de Vida, Plazo fijo, Rentas vitalicias inmediatas y diferidas, Seguros dotales, etc., etc., esta Sociedad admite imposiciones de capitales, abonando a los imponentes: Por imposiciones de un año, el 450 por 100 anual. Id. de seis meses, el 350 por 100. Id. de tres meses, el 250 por 100. Id. a la vista, el 2 por 100. Para toda clase de detalles dirigirse a las Oficinas centrales situas en el edificio propiedad de La Actividad, calle de José Alonso, núm. 4.—Pamplona.

¡Gangall! El que desea comprar puer-tas empaneladas de cinco panes, se venden en su mitad de precio; colivos de chopo seco, de 4'50 m.; dos puentes de 11 metros y varias piezas más sencillas. Para informes dirigirse a Esteban Goñi, en Burlada. 3-1

Extravío de yegua Del término de la villa de Lanz desapareció el día 20 una yegua preñada, de nueva edad, color negro, con una estrella blanca en la frente y un conecorro de cuatro esquinas en un collar de madera. También desapareció un caballo joven, gris, de dicha yegua. La persona que sepa su paradero se servirá avisar al señor alcalde de dicha villa. 3-1

Traspaso Por no poder atender su dueño se hace en buenas condiciones del establecimiento de bebidas de la calle de San Nicolás número 20; en el mismo establecimiento informarán. 3-1

Local para industria Amplio y en sitio céntrico, se desea. Ofrecimientos a don Ruperto Iragui, Zapatería núm. 18, carnicería. 3-2

Agente marítimo El más antiguo en Navarra, dedicándose desde hace veinte y nueve años en esta ciudad. Facilito pasajes para todos los puertos conocidos del Extranjero a precios los más baratos que se conocen y nadie ofrecerá más garantías que esta casa. Dirigirse Zapatería 36 y Mayer 106.—DOMINGO APEZTEGUIA.

Molinerio Se necesita una que sepa cumplir su obligación para un molino eléctrico de piedras; dirigirse en Arguedas a don Benigno Zubiria. 3-2 (a)

Encargado en Estella, Adrian Zusa. Casa en Buenos Aires Chacabuco 514. 100-14

Imprenta de El Eco de Navarra

Madrid

Primera conferencia

Madrid 23 (6 tarde.)

Consejo de ministros

En el regio alcazar se ha celebrado el acostumbrado Consejo de ministros bajo la presidencia del Rey.

El señor Maura en la parte de su discurso, consagrada a los asuntos internacionales, dió cuenta del conflicto surgido entre Italia y Turquía y de la satisfactoria solución a que en el mismo se ha llegado por parte de ambos gobiernos.

También dió cuenta el señor Maura del escrutinio de las elecciones en el reino de Portugal, creyendo que el resultado de las mismas ha de contribuir a la completa pacificación de los partidos políticos dinásticos.

Respecto a asuntos del orden interior, el señor Maura ocupose con extensión del estado de los debates parlamentarios, mostrándose confiado en el curso de los mismos.

Terminado el Consejo don Alfonso despachó con varios ministros firmando algunos decretos.

De Guerra firmó la provisión de varias intendencias del Ejército, cuyo destino no trasmite por no afectar a esa categoría ninguno de dichos nombramientos.

De Gracia y Justicia firmó nombramiento de don Justo Alcalde; Magistrado de Barbaserrin de Zaragoza a don José Maura, presidente de la Audiencia de Logroño, y destinando a este último cargo a don Mariano Uria Magistrado de la Audiencia de Orense.

Otros nombramientos que como los anteriores no interesan a Navarra.

El cable de Canarias Ha vuelto a experimentar una nueva rotura el cable de Canarias.

El gobierno, convencido de que no hay otro remedio para evitar las continuas averías de este importante cable, se dirigirá en breve a las más importantes casas extranjeras, construyendo y montadores de cables submarinos, encargando este servicio a la que se juzga que hará en mejores condiciones de economía, tiempo y solidez.

La «Gaceta» Este periódico oficial publica una

Anuncios recomendados

"La Rosario,"
 Fábrica de yesos movida por electricidad en Abiltas (Navarra.)
 Los yesos de esta fábrica no necesitan recomendarse. Testimonio público son las obras con ellos ejecutadas, entre ellas, las escuelas y hospital de Villafranca.
 La clase, finura y precio no tienen rival.
 Precio: Cada diez mil kilos sobre vagón estación Casante 105 pesetas. Los diez mil kilos son 45 cánticos de 8 robos cada cántico. En fábrica 2 pesetas cántico a 230 kilos. Diríjase para pedidos y detalles al señor encargado de la fábrica "La Rosario" en Abiltas (Navarra.) -5

Cucharas de Boj
 refinadas, procedentes de una fábrica movida por electricidad, de la provincia de Gerona hay un variado surtido; diríjase a Francisco Bueno, en Villava, Navarra, número 94, primer piso.
 8 7 11 14 15 21 24 28 8-7

Venta de solares en la Rochapea a una peseta y 40 céntimos metro cuadrado. Diríjase a don Pedro Riezu, calle Nueva número 20, piso 3.º, Pamplona. 15-4 (a)

Automóvil Se vende uno de 16 caballos de fuerza, marca Peugeot, con capota, faro, sirena, en muy buenas condiciones. Para detalles y prueba, diríjase a don Eusebio Apat, Navas de Tolosa, 37 primer piso izquierda, Pamplona. 15-15

Silleries de tapicería de todas clases III GRAN GANGA!!! de silleries de sala de todas clases en la tapicería de la calle Curia número 25, taller; se darán por la tercera parte de su precio. 20-18

Pedro Lozano
 Antiguo cortador de la sastrería "Trias." **PERFECCION Y ECONOMIA**
 Mercaderes 24 segundo piso 10-8 (a)

Ferías en Burgueta
 Las antiguas ferias que todos los años se celebran en esta villa en el mes de Mayo, tendrán lugar en el presente los días 2 y 3, correspondiendo el mercado quincenal al sábado siguiente, día 9. Burgueta 20 de Abril de 1908. =El Alcalde interino, Martín Errea. 8-2

Buena ocasión Se vende por 500 pesetas un Claemantógrafo (Gaumont) para proyecciones de películas. Para detalles y verlo funcionar diríjase al encargado de la luz eléctrica de Viana (Navarra) don Miguel A. Gracia. 15-14

Nodriz Hay una de 19 años que desea criar en casa de los padres de la criatura. Diríjase en Castojo (Navarra) a Nicanora Fuertes. 8-5

Imp. de EL ECO DE NAVARRA.

AGUA DE LOECHES PURGANTE Y CURATIVA

Antiparasitaria, antihéptica, antiséptica, antiscrofúlica, antibiliosa y reconstituyente. Oincuenta y cuatro años de uso general. Siempre ha obtenido las más altas distinciones en cuantos Expositores ha concurrido y su competencia con sus similares nacionales y extranjeras en la Exposición de 1884, se la concedió el

Unico gran diploma de honor

EL AGUA NATURAL DE LA MARGARITA EN LOECHES, convenientemente, ya sola, ya mezclada con infusión, de tía, manzanilla ó flor de malva, se emplea en casa de los padres de la criatura, para el tratamiento de la obesidad, diabetes, infartos del hígado, erisipela, catarras gástricos é intestinales, gota y reumatismo, sífilis, apendicitis y enfermedades de la mujer.

En San Sebastián: Librería de Hijos de Aramburu y Biblioteca de la Estación.
 En Vitoria: Kiosko del señor Alcaide, Plaza de Bilbao.
 En Logroño: don Carlos Gil, Mercado 45.
 En Zaragoza: Kiosko de don Antonio García, Plaza de la Constitución.
 En Tolosa: casa de Miguel Garate, Plaza de Verdura.

Los corchos de las botellas van sellados. Venta en todas las farmacias y droguerías, y en el Depósito Central.—Jardines, 15 bajos.—MADRID.

Servicios de la Compañía Trasatlántica

Línea de Filipinas.—Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cadiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados ó sea 4 de Enero, 1 y 29 Febrero, 28 Marzo 25 Abril, 23 Mayo, 20 Junio, 18 Julio, 15 Agosto 12 Septiembre, 10 Octubre, 7 Noviembre y 5 de Diciembre, directamente para Génova, Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapore y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, ó sean 21 de Enero, 18 de Febrero, 17 Marzo, 14 Abril, 12 Mayo, 9 Junio, 7 Julio, 4 Agosto, 1 y 29 Septiembre, 27 Octubre, 24 Noviembre y 22 Diciembre, haciendo las mismas escalas que a la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de Cuba Méjico.—Servicio mensual a Habana y Veracruz, saliendo de Bilbao el 17 de Santander el 20 y de Coruña el 21, directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en la Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

Línea de New-York, Cuba y Méjico.—Servicio mensual saliendo de Génova el 21 de Nápoles el 23, de Barcelona el 25, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 26 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova.

Línea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona, el 11, el 18, de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón. Cádiz de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina con el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasajes y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo, Carúpano, Coro, Cumaná y Trinidad con trasbordo en Curacao.

Línea de Buenos Aires.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 1 y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

Línea de Canarias.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19, y de Cádiz el 22 directamente para Tanger, Casa Blanca Mazagan, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, con retorno a Santa Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso el día 1.º haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Línea de Fernando Poo.—Servicio bi-mensual, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Poo con escalas en Las Palmas y otros puertos de la costa occidental del África y Golfo de Guinea. Regresan de Fernando Poo el 26 de Febrero y así sucesivamente cada dos meses, haciendo las mismas escalas que a la ida, para Cádiz y Barcelona.

Línea de Tánger.—Salida de Cádiz: lunes, miércoles y viernes, para Tánger, con extensión a los puertos de Algeciras y Gibraltar.

Salidas de Tánger: martes, jueves y sábados para Cádiz.

AVISOS IMPORTANTES

Baja en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo a lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas, de 14 de Abril de 1904, publicado en la "Gaceta" del 22 del mismo mes.

Para precios y condiciones al agente en Navarra Ricardo Samaniego.

El Eco de Navarra se halla de venta: En Madrid: Kiosko de don Patricio Lujan, frente al café de Pornos. En Bilbao: Kiosko del Arsenal de María García. En San Sebastián: Librería de Hijos de Aramburu y Biblioteca de la Estación. En Vitoria: Kiosko del señor Alcaide, Plaza de Bilbao. En Logroño: don Carlos Gil, Mercado 45. En Zaragoza: Kiosko de don Antonio García, Plaza de la Constitución. En Tolosa: casa de Miguel Garate, Plaza de Verdura.

MEDICAMENTOS NOTABLES Y EFICACES preparados por el Dr. ANDREU de Barcelona aprobados por muchas academias y sancionados por una larga y no interrumpida serie de curaciones obtenidas desde el año 1865

LATOS

ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con las

PASTILLAS DEL DR. ANDREU

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que a las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima; el pecho y la garganta se suavizan, se produce la expectoración con facilidad y casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja. Muchísimas son las personas que con estas pastillas han curado una de estas toses tan incómodas y pertinaces, que al menor resfriado se reproducen de una manera insoportable.

Los que tengan **ASMA** ó sofocación de cualquier clase, usen los **CIGARRILLOS ANTIASMÁTICOS** que prepara el mismo Dr. ANDREU y se lo quitarán al instante. Los ataques de ASMA por la noche, se calman también al momento con sus **PAPELES AZOADOS**; basta quemar uno ó dos de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

Los molestos resfriados de la nariz y de la cabeza, se curan en muy pocas horas de la manera más fácil y sencilla con el

RAPÉ NASALINA

que prepara el mismo Dr. ANDREU (véase el prospecto).

PARA TENER LA BOCA SANA, HERMOSA Y FUERTE, y no padecer DOLORES DE MUELAS, usen el **ELIXIR** y los **FÓLVOS DE MENTHOLINA DENTÍFRICA** que prepara el mismo autor. Su uso perfuma el aliento, emblandece la dentadura, calma el dolor de muelas y fortifica notablemente las encías, evitando las caries y oscurecimiento de los dientes. Pídanse estos medicamentos en todas las farmacias

BANCO NACIONAL

Compañía de Seguros sobre enfermedades, imposibilitación, parto de mellizos, y defunción.

Constituida y domiciliada en Barcelona, calle Mendizabal, núm. 8

Las enfermedades se abonan por todo el tiempo de su duración, excepto las de cirugía menor que tienen tiempo limitado.

El BANCO NACIONAL efectúa el pago de los subsidios inmediatamente, ó sea al recibir el alta del asegurado enfermo.

El BANCO NACIONAL abona semanalmente los subsidios á los asegurados enfermos que lo soliciten.

El BANCO NACIONAL es Compañía de Seguros á prima fija y no Sociedad de socorros mutuos ni empresa particular.

Delegado en Pamplona: D. José María Lacunza, calle San Lorenzo, 28 primer piso.

Pasatiempos

CHARADAS

Remitida por "Romedo" y dedicada á "La señorita de compañía".

Simpática señorita que en obsequio me te afanas, por tus fines galantes te doy expresivas gracias; y como acción inmensa sé tienes a las charadas, quiero dedicarte esta por si te dignas sacarla: La "segunda cuarta" pica y es cosa bastante larga, "dos tercera" un apellido y también cosa gallarda; "prima" la "un dos tres" algo que en animales se halla, siendo el "total" si te fijas una provechosa planta. Y aquí tienes, señorita, el final de mi charada, que por demostrar mi afecto no dudé en confeccionarla, y dispón de esta tu amigo como á tí te dé la gana.

Remitida por "Un súbdito del Kaiser" y dedicada á "Cicerone".

Un "prima" de "un dos tercera" posés tú y también yo, ó es igual, "tres un dos tercía" pues es la misma canción. "Prima y terciá" son iguales aunque en cantidad no son, pero muy bien pueden serlo, ya salta la solución.

Tratado de curar con la Legítima

PISTOIA

PLANCHE

Doce siglos de Eritmo. No contiene el Odónimo, ni sustancia venenosa.

CURA: la Gota, el Reumatismo, el Artrismo, la Diabetes, la Enfermedad del Hígado y la Lepra.

F. PLANCHA, en Marsella.

EN TODAS LAS FARMACIAS HAY SUVENTA. Depósito en Tafalla: Farmacia de D. SIXTO JAURRIETA.

Tempo de siembra

SEMILLAS DE HORTALIZAS de las que mejor resultan en este país: acelga, berza, borraja, brócoli, cardo, cebolla, coliflor (pella), escarola, guisantes, lechuga, rábanos, zanahoria, puerro y otras muchas variedades. Se venden en paquetes, desde dos reales en adelante.

SEMILLAS FORRAGERAS por mayor y menor.

Remolacha rosa gigante. Esparceta de dos cortes. Remolacha 1/2 azucarera. Ray-grass (cesped.) Alfalfa decuscutada. Farcucha ó babocho. Navo y berza.

El GUIA DEL HORTELANO gratis á quien lo solicite

Casa del OPTICO.—E. Rouzaut calle de Chapitela número 21, Pamplona. -16

Chocolates y Cafés

—DE LA—

Compañía Colonial

TAPIOCAS Y THES

38 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor números 18 y 20, Madrid.

Boletín religioso

SANTORAL

Día 24 Viernes.—San Gregorio, obispo.—Habían declarado guerra sin entrega los arrianos á todos los venerables Prelados de la fe ortodoxa que no quisieron suscribir la fórmula en Rimini por algunos Obispos arrianos, y San Gregorio fue uno de los que más padecieron en tan tremenda borrasca. Consumido de trabajos y debilitado por el rigor de la penitencia, consiguió una muerte preciosa á los ojos del Señor á fines del siglo IX

CULTOS

Oficio de infraoctava con rito semidoble y color blanco. En la Catedral.—A las 9 horas menores y misa. A las 3 vísperas, completas, rosario, matines y laudes. En San Saturnino.—Cuarenta Horas desde las cinco y media hasta las 7 y media.

SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS

San Saturnino.—Mayor 1-2.º. San Lorenzo.—Santo Andía 31-1.º. San Nicolás.—Lindachiquia 20-3.º. San Juan Bautista.—Dornitelería 26. 8.º. San Agustín.—San Agustín 31-8.º.

ESTAFETA LOCAL

VALORES DE NAVARRA	PRECIOS
GOTIZACION DE AÑOS	Anr. Uti.
Deuda provincial el 4 por 100	102.60
Deuda municipal el 4 por 100	102.50 10, 30
Crédito Navarro.	9.0
La Papelera Española	
Fábrica del Bidasoa (Vera)	
Idem id. Obligaciones al 5 por 100	
La Vinicola (Campañosa)	
Tejaría Mecánica Pamplonesa.	146
Banquero de Estella	
Agua de Arteta.	
Uste "Irada"	
La Agrícola, 1.º serie libradada	120
Id. 2.º serie id por 100 desembolsada	
Electricidad Pamplonesa	
La Vasco-Navarra	
Idem completamente libradada.	
Electricidad Bidasoa.	
La Actividad, acciones de 100 ptas.	
Id. de 1899 2.º serie 2 por 100 desam.	
Electricidad Irati	
La Vasconia	101
Agua de Burlada y Belasquaitz	
Asuquera de Marcolla	
Asuquera de Tudela.	
Electricidad del Káiz	
Electricidad Tudelana	
Electricidad Industrial Española	
La Industrial Burgalesa	
North-Bombas de Londres	
Asuquera	
Asuqueros Portland (Oizango)	140
La Regeneración, acciones de 500 pesetas libradadas.	
Id. de 500 ptas. 15 por 100 desembolsada.	

MARKADO DE CEREALES

Robo	Doble decálitro
Reales vellón	Pesetas
Trigo	24.00
Avena	11.00
Uebada	12.00
Habas duras	17.40
Idem anchas	15.00
Maiz	17.00
Mais	16.00
Alceol	19.00
Girsa	16.00
Alholza	15.00

CARGEL DE PAMPLONA
 Existencia del día de ayer:
 De causa pendiente 6
 Arresto mayor 10
 En expectativa de marcha 10
 Total 44

EL TIEMPO
 Temperatura máxima de anteaayer 14.0
 Id. mínima de ayer 15
 Altura barométrica á las 2 de ayer 718.0
 Estado recorrido por el viento en días de ayer en kilómetros 15

REGISTRO CIVIL
 No fué jugado municipal de esta ciudad en este mes de Agosto las siguientes inscripciones:
 Nacimientos. Varones, 1. hembras 1.
 Defunciones. Juan Indart, de 3 años, de Pamplona. Jarana 39 2.º; Angel Berueta, de 3 años de Tafalla. Hospicio civil; Gregoria Biurrun, de 48 años, de Lagrangua, id.
 Matrimonios.—Ninguno.

VIAJEROS
 Ayer llegaron á las fondas y casas de huéspedes las personas siguientes:
 Don Severo Balola y don Alberto Fernandez.

Remitida por "Linyanet"

"Primera segunda" letra, la "tercia" otra letra dá, mas veréis como me "cuarta" de no sacar el "total".

Remitida por "Cyrano"

El que "dos un" mi charada y la saque á la primera un "prima tres" le daré, que para que yo lo diera "todo" me lo regaló sin que yo se lo pidiera.

Buzón

"Un súbdito del Kaiser."—Sus pasatiempos todos á cual más buenos; quedan admitidos y... á la orden, mi sargento.

"Colombin"—Es una lastima que su tarjeta está imperfecta, pues si no quedara admitida y sería admirada por sus compañeros en pasatiempos, y... nada joven, á subir, yo le empujo.

"Cyrano."—Queda admitida su tarjeta de salutación, pues veo que es muy bonita y está exacta, como dice el amigo.

Solución á la charada del día 22. Agente.

Han remitido soluciones exactas: La hija de un verdugo. La señorita de compañía. ¿Cuáles son las cozcoceras? La rubia y la morena. Dos gasonas gordas. Una á quien le dan desazonamientos. Un musulmán. Linyanet. Ayerno. Cyrano. Un súbdito del Kaiser. Irusome bat. El capitán Baridán. Unos clavetes. Mian.

PRIMO DEL TON